Originale		Sostituto	
	Power		Power
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
0	0	0	0
VOLUME +	Volume +	VOL +	Vol +
VOLUME −	Volume -	VOL −	Vol -
PROGR. +	Progr. +	CH +	Ch +
PROGR. −	Progr. -	CH −	Ch -
AUDIO	Audio	SOUND DUAL	Dual
MUTO	Muto	MUTE	Mute

Originale		Sostituto	
INFO	Info	DISPLAY INFO	Info
VIDEO	Video	HOME SMART	Smart
STOP	Stop		Stop
▶/II TVD	TVD / Play/Pause	SEARCH TV/R	TV/R
▶/II TVD	TVD / Play/Pause	PLAY MODE ▶	Play
▶/II TVD	TVD / Play/Pause	II	Pause
REC/ROT ALL	All / Rec/Rot	REC MODE	Rec
S.TIT	S.TIT	AD SUBT	Subt
St-Mo	St - Mo	SETTINGS OPT	Options
⏮	Red / I<<	A	Red
⏮	Red / I<<	<<	I<<
⏭	Green / >>I	B	Green
⏭	Green / >>I	>>	>>I
◀◀	Yellow / <<	C	Yellow
◀◀	Yellow / <<	<<	<<
▶▶	Blue / >>	D	Blue
▶▶	Blue / >>	>>	>>

Originale		Sostituto	
MENU	Menu	TOP MENU MENU	Menu
ZOOM CANC	Canc / Zoom	ZOOM	Eject
EXIT	Exit	CLEAR EXIT	Exit
	Up		Up
	Left		Left
OK	OK	OK	Ok
	Right		Right
	Down		Down
EPG	EPG	GUIDE	Guide
INPUT	Input	TIMER AV	AV
FAV	FAV	FAV PRE-CH	Pre Ch
	Aspect	PICTURE FORMAT	Format

Originale	Sostituto